

ОТЗЫВ

научного руководителя И.А. Автушенко

о диссертационном исследовании Н. Алабдаллы на тему "Специфика сценической речи в драматическом театре Сирии: к проблеме освоения диглоссии сирийскими актерами", представленной на соискание ученой степени кандидата искусствоведения по специальности 17.00.01 – Театральное искусство

Диссертация Н.Алабдаллы является самостоятельным и оригинальным исследованием в анализе феномена диглоссии как главной речевой проблемы арабского театра, а также в поиске методов ее разрешения в драматическом театре Сирии.

Обращение автора к теме исследования продиктовано насущной необходимостью разработки основ сирийской методики сценической речи применительно к культурно-языковой ситуации диглоссии. Это основное намерение определило предметное поле исследования и характер его анализирования. Выявлению особенностей процесса формирования арабской речевой культуры посвящена первая глава, носящая историко-теоретический характер и раскрывающая культурно-языковой феномен диглоссии, сущность которого в одновременном развитии литературного языка во взаимосвязи с наукой о рецитации Корана (*таджвид*) и разговорной речевой культуры в сирийском народном искусстве.

Обозначив в первой главе основные черты и исторические предпосылки языковой ситуации арабского мира и, в частности

Сирии, автор в следующей главе переносит ракурс анализирования специфики речевой культуры на процесс формирования эстетики сценической речи в драматическом театре Сирии. Культурно-языковая диглоссия предопределила речевую эстетику сирийского театра, и в этом Н.Алабдалла обнаруживает корень проблем сценической речи актеров. Наряду с литературным арабским языком, который имеет строгую произносительную норму, в драматургии и на сцене наличествуют разнообразные диалекты разговорного языка, свойственные той или иной арабской местности. Помимо владения литературными нормами произношения, актеры должны владеть диалектными особенностями местоположения театра. Диссертантка определяет и другой аспект этой проблемы – отсутствие методики обучения сценической речи актеров в общепринятой основе и непосредственно с учетом сирийской речевой специфики.

В третьей главе Н.Алабдалла, опираясь на богатейший опыт российской речевой школы и, в частности, кафедры сценической речи ГИТИСа, предлагает теоретические и

практические методы преодоления этой проблемы, адаптируя российскую методику к условиям театрального обучения Сирии.

Несомненным достоинством диссертации и личным вкладом автора является систематизация арабских звуков по месту и способу образования для речеголового тренинга с использованием оригинальных звуковых цепочек для тренировки литературного и разговорного (дамасского диалекта) произношения. Приложение к диссертации является готовым учебным пособием по сценической речи для педагогов и студентов сирийских театральных школ.

Н.Алабдалла за годы учебы в магистратуре и аспирантуре ГИТИСа скрупулезно и вдумчиво изучала теоретические труды российских деятелей театра и осваивала методы и принципы обучения сценической речи, проявила добросовестность в выполнении заданий научного руководителя. В результате она легко ориентируется в системе исследовательских координат, о чем свидетельствует продуманность диссертационного содержания, ясность и внятность его изложения. Участие в конференциях и лабораториях по сценической речи позволило ей познакомиться с разнообразным теоретическим и практическим опытом театральных школ России. В результате тщательного отбора упражнений, Н.Алабдалла создала методику обучения сирийских актеров с учетом диглоссии на всех этапах обучения.

Предложенный автором анализ диссертационной проблематики отвечает современному научному уровню российских театроведческих исследований. Считаю, что Н.Алабдалла готова к защите кандидатской диссертации по избранной теме исследования. Ее диссертация соответствует требованиям ВАК, предъявляемым к кандидатским диссертациям, и может быть представлена к защите на соискание ученой степени кандидата искусствоведения по специальности 17.00.01 – Театральное искусство.



И.А.Автушенко,
кандидат искусствоведения,
доцент кафедры сценической речи

26.04.2021г.



Ирина Анатольевна
завещаю

ВЕДУЩИЙ СПЕЦИАЛИСТ
УПРАВЛЕНИЯ ДЕЛАМИ ГИТИС
СЕРГЕЕВА Е.С.

